



www.qviart.com



AG²

ANDROID 7.0 **4K UHD** OTT
MIDDLEWARE AND MEDIA BOX

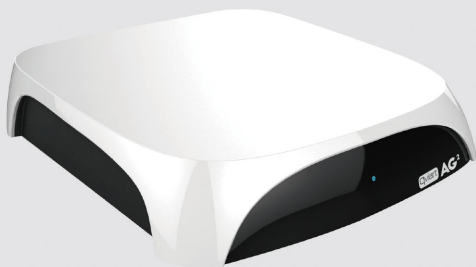
Multi-Language User Manual

ENG

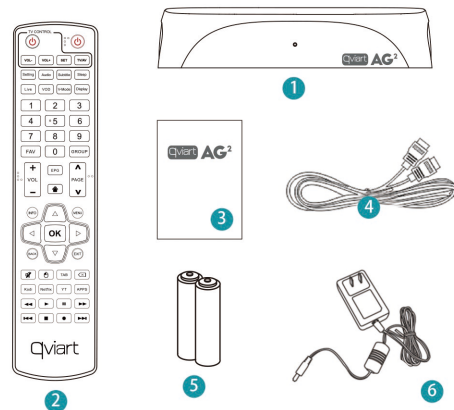
ES

GER

POR



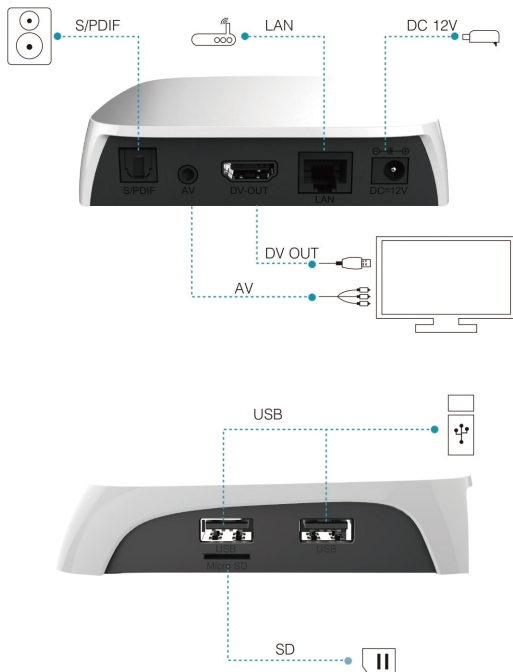
1 Box Content / Contenido de la Caja / Inhalt der Box / Conteúdo da Caixa



1. Qviart AG2

- 2. Remote Control / Mando a Distancia / Fernbedienung / Telecomando
- 3. Quick Start / Guía Rápida / Kurzanleitung / Guia Rápido
- 4. HDMI Cable / Cable HDMI / HDMI Kabel / Cabo HDMI
- 5. Batteries / Pilas / Batterien / Baterias
- 6. Power Supply / Fuente de Alimentación / Stromversorgung /
Fonte de Alimentação

2 Connectors / Conectores / Anschlüsse / Conectores



2 Connectors / Conectores / Anschlüsse / Conectores



Power Light / Luz de Encendido /
Power-Licht / Luz de Energia

Mode	Status
Working / Trabajando / Arbeiten / Trabalhando	Blue Light / Luz Azul / Blaues Licht / Luz Azul
Standby	Red Light / Luz Roja / Rotlicht / Luz Vermelha
Off / Off / Aus / Off	Shutdown / Apagado / Ausschalten / Desligar



- To recover the Qviart AG, press and hold the button with a needle, the entire recovery process takes about 15 minutes.
- Para recuperar el Qviart AG, presione y mantenga pulsado el botón con una aguja, todo el proceso de recuperación dura unos 15 minutos.
- Um die Qviart AG wiederherzustellen, drücken und halten Sie den Knopf mit der Nadel. Der gesamte Wiederherstellungsprozess dauert ca. 15 Minuten.
- Para recuperar o Qviart AG, pressione e segure o botão com a agulha, todo o processo de recuperação leva cerca de 15 min.

3 Remote Control / Mando a Distancia / Fernbedienung / Telecomando



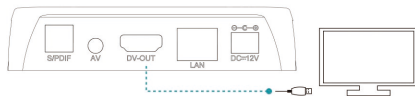
- 1 TV Control / Control de TV / TV-Steuerung / Controle de TV:
 - TV On-Off / TV On-Off / TV Ein-Aus / TV On-Off
 - Volume - / Volumen - / Lautstärke - / Volume -
 - Volume + / Volumen + / Lautstärke + / Volume +
 - Setting / Ajuste / Einstellungen / Configuração
 - TV/AV / TV/AV / TV/AV / TV/AV
- 2 STB On-Off / STB On-Off / STB Ein-Aus / STB On-Off
- 3 Setting / Ajuste / Einstellungen / Configuração
- 4 Audio / Audio / Audio / Audio
- 5 Subtitle / Subtitular / Untertitel / Subtítulo
- 6 Sleep / Dormir / Schlafen / Dormir
- 7 Live / Directo / Direct / Direto
- 8 VOD / VOD / VOD / VOD
- 9 V-Mode / V-Modo / V-Modus / V-Modo
- 10 Display / Monitor / Anzeige / Exibição

3 Remote Control / Mando a Distancia / Fernbedienung / Telecomando

- 11 Numeric Key (0-9) / Tecla Numérica (0-9) / Numerische Taste (0-9) / Chave Numérica (0-9)
- 12 Favourite / Favorito / Favorit / Favorito
- 13 Group / Grupo / Gruppe / Grupo
- 14 Volume + - / Volumen + - / Lautstärke + - / Volume + -
- 15 EPG / EPG / EPG / EPG
- 16 Main Menu / Menú Principal / Hauptmenü / Menu Principal
- 17 Page + - / Página + - / Seite + - / Página + -
- 18 Info / Información / Information / Informação
- 19 Menu / Menú / Menü / Menu
- 20 OK / OK / OK / OK
- 21 ▲ / ▼ / ◀ / ▶ Navigation Keys / Teclas de Navegación / Navigationstasten / Teclas de Navegação
- 22 Back / Atrás / Zurück / Atrás
- 23 Exit / Salir / Beenden / Sair
- 24 Mute / Silenciar / Stumm / Silêncio
- 25 Cursor / Cursor / Mauszeiger / Cursor
- 26 Tabulate / Tabular / Tabellarisch / Tabular
- 27 Delete / Borrar / Löschen / Excluir
- 28 Kodi
- 29 Netflix
- 30 YouTube
- 31 APPS
- 32 ◀◀ Rewind / Rebobinar / Schneller Rücklauf / Rebobinar
- 33 ▶▶ Play / Reproducir / Wiedergabe / Reproduzir
- 34 || Pause / Pausa / Pause / Pausa
- 35 ▶▶ Fastforward / Avance rápido / Schneller Vorlauf / Avanço rápido
- 36 ◀◀ Previous / Anterior / Vorherige / Anterior
- 37 ■ Stop / Parar / Stopp / Pare
- 38 ● Record / Grabar / Aufnahme / Gravar
- 39 ▶▶ Next / Siguiente / Nächste / Próximo

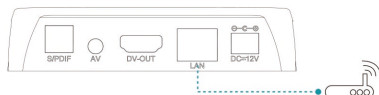
4 Installation / Instalación / Installation / Instalação

• Step 1 / Paso 1 / Schritt 1 / Degrau 1



Connect the Receiver to TV through HDMI Cable /
Conecte el Receptor a la Televisión a través del cable HDMI /
Verbinden Sie den Receiver über das HDMI-Kabel an den Fernseher /
Conecte o Receptor à Televisão através do cabo HDMI

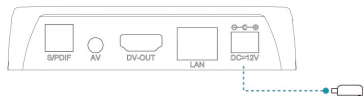
• Step 2 / Paso 2 / Schritt 2 / Degrau 2



Connect the Receiver to the Router through Ethernet Cable /
Conecte el Receptor al Router a través del cable Ethernet /
Verbinden Sie den Receiver über das Ethernet-Kabel mit dem Router /
Conecte o Receptor ao Roteador através do cabo Ethernet

Connect the Receiver to Internet through Wifi /
Conecte el Receptor a Internet a través del Wifi /
Verbinden Sie den Receiver über Wifi mit dem Internet /
Conecte o receptor à Internet via Wifi

• Step 3 / Paso 3 / Schritt 3 / Degrau 3



Connect the Receiver to the plug through the Power Supply /
Conecte el Receptor al enchufe a través de la Fuente de Alimentación /
Verbinden Sie den Empfänger über das Netzteil an den Stecker /
Conecte o receptor ao plugue através da fonte de alimentação

5 My Qviart Does not work / Mi Qviart no funciona / Mein Qviart funktioniert nicht / Meu Qviart não funciona

Audio & Video / Audio & Vídeo / Audio & Video / Audio & Vídeo

- Make sure all the Audio and Video settings are correct. If it still does not work, try another HDMI Cable.
- Asegúrese de que todas las configuraciones, tanto de Audio como de Video, sean las correctas. Si todavía sigue sin funcionar, pruebe con otro cable HDMI.
- Stellen Sie sicher, dass alle Audio- und Videoeinstellungen korrekt sind. Wenn es immer noch nicht funktioniert, versuchen Sie es mit einem anderen HDMI-Kabel.
- Certifique-se de que todas as configurações de áudio e vídeo estejam corretas. Se ainda assim não funcionar, tente outro cabo HDMI.

Internet

- Restart the Router. If it is connected by Ethernet cable then try another cable and if it is connected to Wifi, make sure the password is correct.
- Reinicie el router. Si está conectado mediante cable Ethernet, entonces pruebe con otro cable, y si está conectado por WIFI, asegúrese de que la contraseña sea la correcta.
- Starten Sie den Router neu. Wenn es über ein Ethernet-Kabel angeschlossen ist, versuchen Sie es mit einem anderen Kabel. Wenn es mit Wifi verbunden ist, vergewissern Sie sich, dass das Kennwort korrekt ist.
- Reinicie o roteador. Se estiver conectado por um cabo Ethernet, tente outro cabo e, se estiver conectado a Wifi, verifique se a senha está correta.

Remote Control / Mando a Distancia / Fernbedienung / Telecomando

- Change the Remote Control batteries. And if it still does not work, try another remote control.
- Cambie las pilas del mando a distancia, y si sigue sin funcionar, pruebe con otro mando a distancia.
- Wechseln Sie die Batterien der Fernbedienung. Und wenn es immer noch nicht funktioniert, versuchen Sie es mit einer anderen Fernbedienung.
- Troque as pilhas do controle remoto. E se ainda assim não funcionar, tente outro controle remoto.